

OP Магістр

Назва кафедри	Кафедра іноземних мов Викладач - д.п.н., доцент Теренко О.О.
Назва дисципліни	Практичний курс перекладу
Загальна кількість кредитів(годин)	5 кредитів (150 год.)
Курс та семестр, коли починається дисципліна	1 курс, 2 семестр
Кількість семестрів, протягом яких вивчається дисципліна	1 семестр
Форма навчання, для якої дисципліна пропонується	денна
Попередні умови	Знання англійської мови, теоретичного курсу англійської мови
Назва спеціальностей, для яких пропонується дисципліна	Для усіх немовних спеціальностей
Короткий опис дисципліни	<p>Метою викладання навчальної дисципліни «Практичний курс перекладу» є засвоєння теоретичних основ перекладу тексту та формування навичок виконання літературного адекватного перекладу фрагментів прозового, поетичного текстів першотвору. Основними завданнями вивчення дисципліни є такі:</p> <ul style="list-style-type: none">- ознайомити студентів із сучасними теоріями та підходами до перекладу творів;- навчити здійснювати порівняльний перекладацький аналіз текстів оригіналу та перекладу;- навчити розпізнавати стилістичні прийоми і засоби виразності мови тексту оригіналу. <p>Згідно з вимогами освітньо-професійної програми повинні знати:</p> <ul style="list-style-type: none">- специфіку перекладу та його теорії;- основні етапи розвитку перекладу;- стилістичні засоби та прийоми.